



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

*Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων*

**210/2099(INI)**

30.9.2010

## **ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ**

της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

προς την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

σχετικά με την βελτίωση του πλαισίου οικονομικής διακυβέρνησης και σταθερότητας της Ένωσης, ειδικότερα στην ευρωζώνη (2010/2099(INI))

Συντάκτης γνωμοδότησης: David Casa

(Πρωτοβουλία – άρθρο 42 του Κανονισμού)

PA\_NonLeg\_art42

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής, αρμόδια επί της ουσίας:

- I. να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:
    - έχοντας υπόψη το άρθρο 148 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
    - έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 2010 για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών: Μέρος II των ολοκληρωμένων κατευθυντήριων γραμμών για την Ευρώπη 2020 (COM(2010)0193), και το ψήφισμά του της 8ης Σεπτεμβρίου 2010<sup>1</sup>,
  - A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενίσχυση του συντονισμού και της διακυβέρνησης των οικονομικών πολιτικών της ευρωζώνης έχει καταστεί ζωτική ανάγκη για την προώθηση μιας βιώσιμης ανάπτυξης που θα συμβάλει στην αύξηση της απασχόλησης στην Ένωση και στην εξασφάλιση κοινωνικής συνοχής,
  - B. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολιτικές απασχόλησης θα παίξουν κεντρικό ρόλο στην ενίσχυση της ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας στην ευρωπαϊκή κοινωνική οικονομία της αγοράς, με την πρόληψη μακροοικονομικών ανισορροπιών και την εξασφάλιση της κοινωνικής ενσωμάτωσης και της ανακατανομής των εισοδημάτων,
  - Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο, που αποτελεί προσόν για τον διεθνή ανταγωνισμό, έχει χάσει τη δυναμικότητά του εξαιτίας των διαφορών που υπάρχουν στον τομέα της ανταγωνιστικότητας μεταξύ των κρατών μελών,
  - Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η δημοσιονομική εξυγίανση είναι πιθανόν να αποβεί εις βάρος των δημοσίων υπηρεσιών και της κοινωνικής προστασίας,
- II. στο παράρτημα της πρότασης ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

σχετικά με τη θέσπιση ενός πλαισίου για την πολυμερή εποπτεία

1. θέσπιση ενός αξιόπιστου και διαφανούς πλαισίου εποπτείας, που θα αποτελείται από δύο πυλώνες - οικονομικές πολιτικές και πολιτικές απασχόλησης - στη βάση των άρθρων 121 και 148 ΣΛΕΕ. Στον πυλώνα που αφορά τις πολιτικές απασχόλησης, ως τμήμα της αναθεωρημένης και ενισχυμένης ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, το πλαίσιο αυτό θα συμβάλει στην εκτίμηση της σκοπιμότητας των πολιτικών απασχόλησης υπό το πρίσμα των κατευθυντήριων γραμμών για τις πολιτικές απασχόλησης, ώστε να καταστεί δυνατή η διατύπωση μιας ουσιαστικής καθοδήγηση, λαμβάνοντας υπόψη την ευρωπαϊκή διάσταση και τα δευτερογενή αποτελέσματα, και τη συνακόλουθη χάραξη εσωτερικής πολιτικής. Επιπλέον, πρέπει να γίνουν έγκαιρες συστάσεις προληπτικής φύσης για να αντιμετωπισθούν οι βασικές αδυναμίες και οι προκλήσεις στις πολιτικές απασχόλησης και τις αγορές εργασίας των κρατών μελών·

---

<sup>1</sup> Εγκριθέντα κείμενα, P7\_TA(2010)0309.

2. συμπερίληψη στον πίνακα αποτελεσμάτων επιπλέον στόχων απασχόλησης, ειδικότερα αυτών που αφορούν το ποσοστό συμμετοχής των νέων στην απασχόληση και τη μείωση της φτώχειας, λαμβάνοντας υπόψη ότι οι στόχοι αυτοί δεν μπορούν να επιτευχθούν λαμβάνοντας υπόψη μόνο την κατάσταση της απασχόλησης· παρακολούθηση του τρόπου επίτευξης αυτών των στόχων·
3. εξασφάλιση καλύτερου συντονισμού μεταξύ των εθνικών προγραμμάτων σύγκλισης, της στρατηγικής Ευρώπη 2020 και των κατευθυντηρίων γραμμών για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών, καθώς και των εθνικών προγραμμάτων μεταρρυθμίσεων·
4. ενίσχυση του ρόλου της Επιτροπής Απασχόλησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 150 ΣΛΕΕ – κυρίως για την αντιμετώπιση θεμάτων που αφορούν την διασυνοριακή απασχόληση – και τον ρόλο της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας όπως ορίζεται στο άρθρο 160 ΣΛΕΕ·
5. καθορισμός, συγχρόνως και με συνεκτικό τρόπο, των στόχων των προγραμμάτων της στρατηγικής Ευρώπη 2020 και του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης, και του τρόπου εφαρμογής τους, ούτως ώστε να δοθεί προτεραιότητα στους στόχους της απασχόλησης, της κοινωνικής ενσωμάτωσης, της ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας, με τη διάθεση των οικονομικών πόρων που προβλέπονται σχετικά στο πλαίσιο του μεσοπρόθεσμου στόχου (ΜΠΣ), με στόχο την μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη δημοσιονομική εξυγίανση
6. σε όλες τις δημοσιονομικές αξιολογήσεις, θα πρέπει να λαμβάνονται ρητά υπόψη οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις των κρατών μελών, ειδικότερα αυτές που αφορούν τις συντάξεις, την ιατροφαρμακευτική περίθαλψη και την κοινωνική προστασία, οι μεταρρυθμίσεις που στοχεύουν στην αντιμετώπιση των δημογραφικών εξελίξεων, καθώς και αυτές που αφορούν την παροχή βοήθειας, την εκπαίδευση και την έρευνα , αποδίδοντας σημασία τόσο στη βιωσιμότητα όσο και στην επάρκεια. Θα πρέπει επίσης να γίνεται αξιολόγηση των κοινωνικών επιπτώσεων αυτών των μεταρρυθμίσεων ιδιαίτερα στις ευάλωτες κοινωνικές ομάδες, ούτως ώστε να μην επιβάλλονται ρυθμίσεις χωρίς προηγούμενη μελέτη των επιπτώσεων τους επί της απασχόλησης και της κοινωνικής προστασίας στα κράτη μέλη.
7. ενεργοποίηση της οριζόντιας κοινωνικής ρήτρας της Συνθήκης της Λισαβόνας λαμβάνοντας υπόψη τα κοινωνικά δικαιώματα και τους κοινωνικούς στόχους κατά τον καθορισμό νέων πολιτικών της ΕΕ·
8. εξασφάλιση ότι το ευρωπαϊκό εξάμηνο θα επιτρέπει την σωστή και έγκαιρη συμβολή σε έναν διαρθρωμένο κοινωνικό διάλογο εκ μέρους όλων των ενεχομένων μερών, όπως τα εθνικά κοινοβούλια και οι τοπικές και περιφερειακές αρχές, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, οι κοινωνικοί εταίροι και οι εκπρόσωποι της κοινωνίας των πολιτών·
9. καθιέρωση ενός συστήματος μακροοικονομικού κοινωνικού διαλόγου σε σχέση με το ευρωπαϊκό εξάμηνο, ειδικότερα εντός της ευρωζώνης, στο οποίο θα συμμετέχουν εκπρόσωποι των συνδικαλιστικών φορέων, του επιχειρηματικού κόσμου, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της Επιτροπής και του Συμβουλίου·

10. μέριμνα υπέρ της κατάλληλης συμμετοχής του ΕΚ στον κύκλο εποπτείας των οικονομικών πολιτικών και των πολιτικών απασχόλησης και στην αξιολόγηση των κοινωνικών επιπτώσεων των πολιτικών αυτών. Σε αυτό το πλαίσιο, η επιλογή του κατάλληλου χρόνου και της διαδικασίας εφαρμογής των ολοκληρωμένων κατευθυντηρίων γραμμών, ειδικότερα αυτών που αφορούν τις πολιτικές απασχόλησης, πρέπει να καθοριστούν κατά τρόπο που θα εξασφαλίζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο επαρκή χρόνο για να εκπληρώσει τον γνωμοδοτικό του ρόλο όπως ορίζεται στο άρθρο 148, παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ·
11. εισαγωγή ενός αξιόπιστου και διαφανούς πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης των κατευθυντηρίων γραμμών για τις πολιτικές απασχόλησης, στη βάση των πρωταρχικών στόχων της ΕΕ, που θα συνοδεύεται από δευτερεύοντες στόχους, δείκτες και πίνακες αποτελεσμάτων, λαμβάνοντας υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά κάθε κράτους μέλους, ανάλογα με το διαφορετικό σημείο εκκίνησης για κάθε χώρα·
12. εισαγωγή ενός αξιόπιστου και διαφανούς πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης των αναπτυξιακών πολιτικών των κρατών μελών, όσον αφορά την προώθηση της ανταγωνιστικότητας και τη δημιουργία νέων μόνιμων, υψηλής ποιότητας θέσεων εργασίας·
13. οι εθνικές πολιτικές απασχόλησης και ο στόχος καταπολέμησης της φτώχειας πρέπει να συμπεριληφθεί στον πίνακα αποτελεσμάτων και να αξιολογηθεί από τις εξειδικευμένες υπηρεσίες του Συμβουλίου Απασχόλησης Κοινωνικής Πολιτικής, Υγείας και Καταναλωτών (EPSCO), και ειδικότερα τις Επιτροπές Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας·
14. πρόσκληση προς τις υπηρεσίες EPSCO και ECOFIN του Συμβουλίου και τις αντίστοιχες ομάδες εργασίας τους να ενισχύσουν τη συνεργασία τους, μεταξύ άλλων με τη διοργάνωση κοινών συνεδριάσεων ανά εξάμηνο, με στόχο την εξασφάλιση της ουσιαστικής εφαρμογής των πολιτικών τους·
15. συμπλήρωση του πίνακα αποτελεσμάτων με εναλλακτικούς δείκτες που θα εκφράζουν την ανάπτυξη και θα αξιολογούν τον βαθμό επίτευξης των στόχων της στρατηγικής Ευρώπη 2020·
16. συγκρότηση μίας ομάδας υψηλού επιπέδου, που θα προεδρεύεται από την Επιτροπή, και θα είναι υπεύθυνη για την ανάπτυξη μίας στρατηγικής, ρεαλιστικής προσέγγισης με στόχο την εναρμόνιση των κανονισμών για την καταπολέμηση της απάτης στον κοινωνικό τομέα, δηλαδή κάθε εθελοντικής συμπεριφοράς που αποσκοπεί στην ιδιοποίηση αθέμιτων πλεονεκτημάτων διαφεύγοντας από τα μέτρα επιβολής του νόμου·

σχετικά με την ενίσχυση των κανόνων του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης (ΣΣΑ)

17. εφαρμογή ενός συστήματος κινήτρων καθώς και κυρώσεων που δεν θα υπονομεύουν τη δημοκρατική συμμετοχή του συνόλου των κρατών μελών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, λαμβάνοντας σοβαρά υπόψη τις κοινωνικές συνέπειες ενός τέτοιου συστήματος. Το σύστημα αυτό, παρότι θα χρησιμοποιεί τον προϋπολογισμό της ΕΕ σαν συμπληρωματικό μοχλό για την εγγύηση της τήρησης των κυριότερων μακροοικονομικών όρων, θα πρέπει, εν τούτοις, να αποκλείει τα δημοσιονομικά κονδύλια

που στοχεύουν στην βελτίωση των επαγγελματικών προσόντων, της απασχόλησης και των κοινωνικών συνθηκών των εργαζομένων, όπως το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) καθώς και προγράμματα εκπαίδευσης και ανταλλαγών όπως το Erasmus και το Leonardo· Επιπλέον, στο σύστημα αυτό θα υπάρχει σαφής διαχωρισμός μεταξύ των κεφαλαίων που προορίζονται για τους εθνικούς προϋπολογισμούς και αυτών που στοχεύουν σε επιμέρους εργαζόμενους και πολίτες·

σχετικά με την ρύθμιση των χρηματοπιστωτικών αγορών

18. ενθάρρυνση μέτρων που στηρίζουν μακροπρόθεσμες επενδυτικές πολιτικές και ορθές πολιτικές αποδοχών με στόχο την μακροπρόθεσμη σταθερή ανάπτυξη, τη δημιουργία υψηλής ποιότητας απασχόλησης, και όχι τα βραχυπρόθεσμα κέρδη, και πρόληψη πρακτικών στον χρηματοπιστωτικό τομέα, -ειδικότερα στις τράπεζες και σε ορισμένες εισηγμένες στο χρηματιστήριο εταιρείες- που είχαν σαν αποτέλεσμα δυσανάλογα υψηλές αμοιβές και βασίζονται στην εξασφάλιση βραχυπρόθεσμων κερδών με τη δημιουργία επιχειρηματικών μοντέλων υψηλού κινδύνου εις βάρος των εργαζομένων και των αποταμιευτών καθώς και της χρηματοοικονομικής σταθερότητας στις ευρωπαϊκές αγορές· οι πρωτοβουλίες αυτές πρέπει να εφαρμοσθούν σε ολόκληρο τον χρηματοπιστωτικό τομέα·
19. ενίσχυση των νομικών μέσων που θα επιτρέψουν την ανάπτυξη του κοινωνικού διαλόγου στις επιχειρήσεις, ειδικότερα με τους εκπροσώπους των εργαζομένων, ούτως ώστε οι εργαζόμενοι να έχουν πλήρη ενημέρωση, κυρίως σε θέματα που άπτονται του χρηματοοικονομικού τομέα και οι αποφάσεις να λαμβάνονται με κοινή συμφωνία·

σχετικά με τη βελτίωση της αξιοπιστίας των στατιστικών της ΕΕ

20. εξασφάλιση σε επίπεδο Ένωσης της διαθεσιμότητας και της συνέπειας στην υποβολή των στατιστικών στοιχείων για την απασχόληση και την κοινωνική κατάσταση, καθώς και αυτών που αφορούν το προτεινόμενο πλαίσιο διακυβέρνησης.

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	30.9.2010
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 35 - : 6 0 : 1
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Pervenche Berès, Milan Cabrnock, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Ilda Figueiredo, Pascale Gruny, Marian Harkin, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Vincenzo Iovine, Danuta Jazłowiecka, Adam Kósa, Jean Lambert, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Öry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Traian Ungureanu, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Σουλβάνα Ράπτη
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Georges Bach, Edite Estrela, Kinga Göncz, Richard Howitt, Gesine Meissner, Csaba Sógor, Emilie Turunen, Gabriele Zimmer